

أليسا كوبر:

دعوة للتعليق العام. أَدعى أليسا كوبر وأشغل منصب رئيس مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA، والمعروفة أيضاً باسم ICG. ويتواجد معنا اليوم السيد باتريك فالستروم، أحد نائبي رئيس مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA. كما يحضر العديد من أعضاء مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA حيث يساعدوننا في الإجابة عن الأسئلة اليوم.

ويجري تسجيل الجلسة عبر الويب فضلاً عن أرشفة جلسات الدردشة، لذا يرجى وضع ذلك في الاعتبار. ويتاح بث الصوت المباشر بجميع لغات الأمم المتحدة الست كما تتاح اللغة البرتغالية خلال الجلسة عبر الويب هذه. وتتوافر التفاصيل عبر الرابط المتاح بغرفة اتصال Adobe Connect بنافذة معلومات الجلسة في الأعلى، لذا يرجى التحقق مما إذا كنت تريد المتابعة بلغة أخرى.

وسنبدأ بفترة تقديمية تبلغ حوالي 45 دقيقة لعرض المواد تتبعها فترة لطرح الأسئلة والإجابة عنها تمتد لمدة 45 دقيقة. ونطلب منكم الاحتفاظ بأسئلتكم للجزء الخاص بالأسئلة والأجوبة في النصف الثاني من الجلسة رجاءً. وإذا كنتم تتصلون عبر خط اتصال صوتي، فسيتم كتم ميكروفوناتكم أثناء الفترة التقديمية.

وعندما نصل إلى الجزء الخاص بالأسئلة والأجوبة، سنلقي الأسئلة إما صوتياً أو خطياً عبر غرفة الدردشة. وترد التعليمات في قسم معلومات الجلسة بنافذة Adobe Connect وسنتناولها مرة أخرى عندما نصل إلى الجزء الخاص بالأسئلة والأجوبة.

وبعد ذلك، أعتقد أننا يمكننا المضي قدماً. وبالنظر إلى جدول أعمالنا الخاص باليوم، سنلقي نظرة شاملة مختصرة على IANA وانتقال دور الإشراف على IANA. ونعرف أن كل شخص لا يتابع كل التفاصيل ولا يعني ذلك بالضرورة أن يكون الجميع على دراية بـ IANA والمؤسسات المحيطة بها، لذا سنتحدث عن ذلك قليلاً.

ثم نتناول مقترح الانتقال وسأحيل الأمر إلى باتريك للتحدث عن بعض مكوناته. ثم نتحدث عن الأسئلة التي حددتها مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA لفترة التعليق العام وكيفية تقديم التعليقات العامة ثم ننقل إلى الجزء الخاص بالأسئلة والأجوبة.

وفي البداية، نرى أنه من المهم وضع أساس لحدود وظيفة IANA بالضبط في حالة ما لم يكن الجميع على دراية بذلك.

وإذا نظرنا إلى طريقة عمل الإنترنت، فنجد أن الوظائف الفنية للإنترنت تعتمد على بعض قواعد البيانات، أو نجد في لغة IANA و ICANN ما نسميه سجلات الأرقام والأسماء الفريدة التي تستخدمها جميع أجهزة الكمبيوتر للاتصال ببعضها البعض من خلال الإنترنت.

لذا عندما يتصل جهازك بالإنترنت، أو عندما تتصفح الويب أو ترسل رسالة بريد إلكتروني، تستخدم البرامج الموجودة على جهازك هذه الأرقام والأسماء للاتصال بأجهزة الكمبيوتر الأخرى المتصلة بالإنترنت أيضًا.

وهناك ثلاث فئات رئيسية لهذه السجلات. واحدة تسمى أسماء النطاق، أو المدرجة هنا باسم الأسماء. وتسمى الأخرى الأرقام وتسمى المتبقية معلمات البروتوكول. وسنتحدث عن كل فئة من هذه الفئات بمزيد من التفصيل لاحقًا في الفترة التقديمية حتى يمكنك فهم المقصود بهذه السجلات وسبب أهميتها فيما يتعلق بعمل الإنترنت.

ولكن الأمر المهم الذي ينبغي إدراكه هنا هو أن إدارة هذه الفئات المختلفة من السجلات - الإدارة [النشطة] للسجلات تُعرف باسم بوظائف IANA. وهذه في الحقيقة مجموعة من الوظائف الإدارية والكتابية - في الأساس، الحفاظ على هذه السجلات.

ولا يدخل وضع سياسة بشأن ما يحدث في السجلات ضمن وظائف IANA. فهذا ليس جزءًا مما نقصده عندما نتحدث عن وظائف IANA نفسها.

وإذا ألقينا نظرة على الصورة الأكبر من حيث كيفية ملاءمة IANA لقواعد البيانات الأخرى في النظام البيئي، فعلينا الرجوع إلى الوراء قليلاً.

وإذا عدنا إلى عام 1998، نجد أن هيئة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة والمعروفة أيضًا باسم ICANN تم إنشاؤها للحفاظ على سجلات IANA وفقًا للعقد المبرم مع الحكومة الأمريكية.

كما أن مؤسسة ICANN لديها إدارة داخلية تُعرف باسم IANA. وتسمى الجهة الحكومية التي تحتفظ بالعقد المبرم مع مؤسسة ICANN الإدارة القومية للاتصالات والمعلومات، والتي تُعرف أيضًا باسم NTIA. ولحسن الحظ، لدينا اختصارات لجميع هذه الجهات لأنه يصعب نطق مسمياتها.

لذا تحتفظ NTIA بالعقد وتشرف على مؤسسة ICANN. ومن الناحية التاريخية، يُعد دور NTIA جزءاً من الإشراف والذي يُعد رمزياً بدرجة كبيرة. ولا يتضمن ذلك دوراً تشغيلياً. كما أنه لا يتناول النفقات المتعلقة بأي من السجلات نفسها. فلقد كان ذلك ضمن دور الإشراف في المقام الأول. ويقدم ذلك نبذة عن أدوار العديد من الكيانات التي تسمع عنها خلال التقديم.

وفيما يتعلق بالوقت الحاضر. في شهر مارس 2014، أعلنت NTIA عن انتقال دور الإشراف إلى المجتمع العالمي لأصحاب المصلحة المتعددين، وطلبت NTIA من مؤسسة ICANN إطلاق عملية لوضع مقترح للانتقال.

وخلال التحضير للإعلان، حددت NTIA عدداً من المعايير والتوقعات التي توقعت تلبيتها كجزء من مقترح الانتقال. وأفادت المعايير بأن المقترح ينبغي أن يدعم نموذج أصحاب المصلحة المتعددين كما ينبغي أن يحافظ على أمن الإنترنت ونظام اسم النطاق والمعروف أيضاً باسم DNS واستقرارهما ومرونتهما. ويجب أن يلبى احتياجات العملاء والشركاء العالميين فيما يتعلق بخدمات IANA، فضلاً عن الحفاظ على انفتاح الإنترنت.

بالإضافة إلى ذلك، ذكرت NTIA بأن المقترح يجب أن يحظى بدعم مجتمع مجلس الإدارة كما يجب ألا تحل منظمة تدار من قبل حكومة معينة أو منظمة دولية حكومية محل دور NTIA في الإشراف على وظائف IANA.

لذا منذ شهر مارس 2014، تم توجيه الجهود التي بُذلت بشأن مقترح الانتقال وما ستراه هنا اليوم، نحو وضع مقترح يلبى تلك المعايير والتوقعات.

وإذا اطلعنا على مزيد من التفاصيل في الجدول الزمني، فيلزم فهم المقصود بالمقترح الخاص بالمشكلة المعروضة أمامنا اليوم. لذ تم الإعلان عن NTIA في شهر مارس 2014. وبعد المشاورات التي أجرتها مؤسسة ICANN، تم تشكيل مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA والمعروفة اختصاراً باسم (ICG) في شهر يوليو من العام نفسه.

تتألف مجموعة ICG من 30 عضواً واثنين من مكاتب الاتصال يمثلون مجموعة كبيرة جداً من أصحاب المصلحة. ويشمل ذلك أصحاب المصلحة من خلال ما نطلق عليه المجتمعات التشغيلية. وهذه هي المجتمعات التي تحيط بالفئات المختلفة لسجلات IANA. وستسمع الناس يتحدثون عن مجتمع الأسماء ومجتمع الأرقام ومجتمع معلمات البروتوكول.

كما تشمل مجموعة ICG أعضاءً من مختلف أصحاب المصلحة الآخرين والأعمال والحكومات ومجتمعات المستخدمين وما إلى ذلك. وفي شهر سبتمبر 2014، أصدرت مجموعة ICG طلبًا لتقديم المشاريع والذي قُدِّم إلى المجتمعات التشغيلية وطلبنا من المجتمعات التشغيلية وضع مكون لمقترح الانتقال بشأن مجموعة من السجلات التي يهتمون بها.

ومنذ ذلك الحين، تلقينا مقترحات من كل مجتمع من المجتمعات التشغيلية وعملت مجموعة ICG على دمجها في مقترح انتقال واحد متاح الآن للتعليق العام.

وتُعد فترة التعليق العام، التي بدأت في يوم الجمعة الموافق 31 يوليو، الخطوة التالية بالفعل في عملية طويلة ونشطة للغاية لتطوير المقترح المجمع. ويخضع كل مكون من كل مجتمع للرقابة العامة واسعة النطاق لإجراء مناقشات قائمة عناوين البريد الإلكتروني المطولة التي أُجريت علنًا فيما يتعلق بفترة التعليق العام والتي أعتقد أنه قد عُقدت مئات المؤتمرات بهذا الصدد.

ولكن مركز الاجتماع الخاص بالتعليقات العامة الذي عقده مجموعة ICG الأسبوع الماضي على كيفية اتساق مكونات المقترح معًا. وهل تعمل كمقترح مجمع بالفعل، وبالإضافة إلى ذلك هل تلي معايير NTIA؟

لذا لا نركز كثيرًا على التفاصيل الدقيقة للغاية للمقترحات الفردية، حيث تم فحصها بدقة حتى تاريخه. كما تُحال المقترحات التي ترد إلينا بصفتنا مجموعة ICG كجزء من فترة التعليق العام فيما يتعلق بالتعديلات الجوهرية لمقترحات المجتمع التشغيلي، مرة أخرى إلى تلك المجتمعات. لذا لن يُعاد التخفيف من حدة المشكلات التي نوقشت بالفعل في هذه المجتمعات. حيث ننظر إلى المقترح ككل. وسنتحدث بمزيد من التفصيل عن الأسئلة المحددة الخاصة بالتعليقات العامة والتي تتطلع مجموعة ICG إلى تلقي تعقيبات عليها بنهاية فترة التقديم.

لذا سأتيح المجال للسيد باتريك فالستروم والذي سيتحدث عن الجزء الخاص بالأسماء من المقترح.

شكرًا جزيلاً لك، أليسا. أمل أن تتمكنوا من سماعي جميعًا. هل يمكنكم التأكيد، رجاءً؟

باتريك فالستروم:

يمكننا سماعك.

أليسا كوبر:

باتريك فالستروم:

حسنًا، شكرًا جزيلًا. لنبدأ بالنظر في مقترح الأسماء. فإذا نظرنا إلى ما ينطوي عليه مقترح الأسماء بالفعل، فعلينا التفكير في مساحات الأسماء المكتملة نفسها ومساحات الأسماء المستخدمة فيما نسميه نظام اسم النطاق في الغالب.

كما أن مساحات الأسماء هرمية الشكل، وفي الأعلى لدينا شيء يسمى الجذر. ونجد أسفل الجذر مجموعة مختلفة من نطاقات المستوى الأعلى. وأسفل كل نطاق من نطاقات المستوى الأعلى، التي تديرها العديد من السجلات، نجد نطاقات المستوى الثاني أو نطاقات المستوى الثالث أو غير ذلك، ويعتمد ذلك على [غير مسموع] كل نطاق من نطاقات المستوى الأعلى حيث يمكن إجراء عمليات التسجيل الفعلية.

ولكن يتعلق الشيء المهم هنا بالمجتمع التشغيلي للأسماء وهو إدارة التنسيق الخاصة بمساحات الأسماء هذه، وخاصةً تنسيق نظام اسم النطاق نفسه.

لذا إذا نظرنا إلى وظائف IANA المتعلقة بالأسماء، فنحن ننظر تحديدًا إلى مختلف [غير مسموع] الطلبات التي يمكن أن يطلبها أعضاء مجتمع الأسماء من خلال IANA. ويمكنهم تغيير جميع الأنواع المختلفة للأشياء بخصوص، على سبيل المثال، هوية المشغل وهوية جهات الاتصال والاعتبارات الفنية والبيانات الوصفية.

وفيما يتعلق بالتشغيل الفعلي، يُعد الشيء الأكثر أهمية الذي ينبغي مراعاته مع [الاعتبارات] الفنية هو الأمر الذي يحدد خوادم الأسماء التي تُستخدم للنظر في أسماء الخوادم فيما يتعلق بكل نطاق من نطاقات المستوى الأعلى.

ولا يمكن أن ننسى، على سبيل المثال، معلومات الاتصال المسؤولة عن نطاق المستوى الأعلى نفسه، والتي تحدد هوية جهات الاتصال.

لذا إذا نظرنا مرة أخرى إلى نوع مختلف من التغييرات التي يمكن إجراؤها ونوع الوظائف [المتعلقة بالأسماء]، فلدينا على سبيل المثال - هذا نوع من المجموعات الفرعية للطلبات المختلفة التي يمكن تقديمها. ولدينا، على سبيل المثال، تغيير إدارة الطلب الخاص بمنطقة الجذر نفسها فيما يتعلق بخادم WHOIS الخاص بمنطقة الجذر نفسها، حيث تتوفر معلومات عن نطاق المستوى الأعلى [غير مسموع]. كما لدينا تفويض وإعادة تفويض لنطاق المستوى الأعلى في حالة تغيير نطاق المستوى الأعلى من مدير إلى آخر، على سبيل المثال.

وكل هذه الأمور عبارة عن طلبات ترد من حامل اسم النطاق وحامل نطاق المستوى الأعلى نفسه أو السجل، ولكن لدينا أيضًا العديد من المشكلات التشغيلية التي تديرها IANA نفسها. وعلى سبيل المثال، تجري شيئًا يسمى الامتدادات الأمنية لنظام اسم النطاق، والذي يُعد نظامًا للتوقيعات الإلكترونية على نظام اسم النطاق [غير مسموع] نفسه.

وفيما يتعلق بالامتدادات الأمنية لنظام اسم النطاق، فإن [عمل التوقيع] ومنطقة الجذر لا بأس بهما. وبخصوص عمل هذه الأشياء، ينبغي أن يتوافر لدينا نظام إدارة أساسي لمنطقة الجذر. كما تديرها IANA أيضًا.

كما تُعد الحالة هي نفسها مع نطاقات المستوى الأعلى لأسماء النطاقات المدوّلة، والتي تنطوي على استخدامك لأشياء أخرى [غير مسموع] من الألف إلى الياء ومن 0 إلى 9 في اسم المجال. [غير مسموع] وبالمناسبة، يمكنك إلقاء اللوم عليّ فيما يتعلق بذلك. واتصل بي إذا كان الأمر كذلك [غير مسموع]. نعم، أجيّب على المكالمات الهاتفية.

وعلى أي حال، لنكون قادرين على التنسيق، على سبيل المثال، بين مختلف نطاقات المستوى الأعلى التي تستخدم اللغة نفسها، ويمكن أن يكون الأمر نفسه [غير مسموع] بخصوص مختلف نطاقات المستوى الأعلى التي تستخدم نوع السياسة نفسه فيما يتعلق بالأحرف التي تجيزها لكل لغة.

ولذلك تحتفظ IANA بـ [مستودع] من ممارسات نطاقات المستوى الأعلى لأسماء النطاقات المدوّلة بلغات مختلفة، وهذا ضمن اختصاصات إدارة IANA أيضًا.

كما أن هناك عدد من الأنشطة الأخرى المتعلقة بمنطقة الجذر، والتي تتعلق بالعمليات الفعلية والتي لا نريد إيرادها هنا بمزيد من التفصيل.

ويمكن أن نقول أن IANA تقوم بشيين حسب طلب السجلات، ومن ثم فإن هناك شيين ينبغي القيام بهما بسبب التشغيل نفسه.

فإذا نظرنا إلى الوضع الحالي، وإذا أزلنا كل شيء يمكن القيام به بشأن التشغيل نفسه فإننا نتحدث عن الإشراف - وهذا أمر في غاية الأهمية وهو الإشارة الصور الظاهرة على الشاشة [غير مسموع]، ويتعلق ذلك بالإشراف فقط. برجاء وضح ذلك في الحسبان.

وبموجب العقد المبرم بين NTIA وICANN، فإن NTIA هي الجهة التي يمكن أن تطلب إدارة ICANN مهام NTIA بطريقة محددة. أولاً وقبل كل شيء، يمكن فصل وظيفة IANA من قبل ICANN والتي تُعرض في مربع صغير للغاية بالجانب الأيمن، والذي [ينبغي] أن يكتب IANA. وعلاوة على ذلك، تتولى IANA دور الإشراف.

لذا توضح عمليات محددة كما هو موضح بالعقد نفسه، أن NTIA هي الجهة التي تتولى دور الإشراف على تلك العمليات. فهناك إجراءات لا تقع ضمن وظائف IANA الخاصة بمؤسسة ICANN ولا يمكن إجراؤها دون حصول IANA على موافقة صريحة. وهناك إجراءات أخرى تقوم بها IANA أيضاً، حيث تبحث IANA عن إحصائيات مع ضمان القيام بالأشياء بطريقة صحيحة.

كما أن هناك إجراءات أخرى، على سبيل المثال، المدعون وأمور أخرى تتعلق بعمليات IANA، إذا وُجد أي منها، حيث يوجد القليل منها بالفعل، وهذا أمر مفاجئ، حيث يسري الأمر كذلك مع IANA.

لذا فهذا هو العقد الحالي. وبالنظر إلى انتهاء العقد مع NTIA، فالسؤال هو كيف نتعامل مع الوضع بعد الانتقال.

ولا يتعلق السؤال بما إذا حاولت نظر السؤال الفعلي شخصياً، حيث يتعلق بمجتمع أصحاب المصلحة المتعددين نفسه. ولا يحل الكثيرون محل NTIA فيما يتعلق بالعقد المبرم. فعندما ينتهي العقد، ما الذي يمكن فعله، هل هناك أي شيء؟ لنتوقف قليلاً كي نتيح للملاء التفكير بالأمر.

أثناء إشراف مجموعة العمل عبر المجتمع في مؤسسة ICANN، كنت أفكر بالأمر، ماذا ترى بالجانب الأيمن، الوضع بعد الانتقال، فهذا ما تم التوصل إليه.

حيث تم التوصل إلى، وهذا هو المقترح المقدم، أننا لدينا مؤسسة ICANN، وبدلاً من إعطاء IANA وظيفة داخل مؤسسة ICANN، فقد خلصوا إلى ضرورة الفصل بين مؤسسة ICANN وشيء يسمى الوكالة، أو مرحلة ما بعد انتقال IANA.

وهناك مجلس إدارة خلال مرحلة ما بعد انتقال IANA كما هو الحال مع أي منظمة. وهناك عقد مبرم مع مؤسسة ICANN يحدد ما يتعين على الوكالة القيام به، فضلاً عن تواصل العملاء مع الوكالة وليس مع ICANN، والذي يُعد أيضاً [غير مسموع] المدعين بشأن التشغيل.

ولكن لا تدير مؤسسة ICANN الإشراف كثيرًا مثل الوكالة لأن مؤسسة ICANN [غير مسموع] تطلب من الوكالة القيام بما يتعين عليها القيام به، ولكن فيما يتعلق بالإشراف، لدينا وظيفتين مختلفتين سأحدث عنهما بالتفصيل بعد قليل. مراجعة وظائف IANA (IFR) واللجنة الدائمة للمستهلك.

وتبحث هاتين الوظيفتين في اللجنة الدائمة للمستهلك. وهذا أمر يبحث في العمل اليومي لـ IANA، بجانب نظر فريق مراجعة وظائف IANA في كيفية سير عمل IANA والوكالة والعلاقة بينهما.

وعلى وجه الخصوص، هناك وظيفة خاصة لفريق مراجعة وظائف IANA تتيح للفريق اتخاذ قرارات تمكن الوكالة من الانفصال تمامًا عن مؤسسة ICANN. فلننتقل إلى الشريحة التالية.

إذا نظرت إلى تلك الشرائح واحدة تلو الأخرى - إذا نظرنا إلى شريحة الوكالة، أولاً، تتمثل مهمة الوكالة في إجراء جميع الوظائف الحالية بالإضافة إلى وظائف مرحلة ما قبل انتقال IANA.

لذا فكل شيء يقوم به مشغل وظائف IANA، والوظائف التي تقوم بها IANA لصالح ICANN، تقوم الوكالة بها جميعًا. لذا تقوم الوكالة بكل تقوم به IANA. فمن الناحية العملية، الأمر بسيط للغاية.

وإذا نظرنا إلى الجهة التالية، فريق هندسة الأمن الإلكتروني، نجد أن مهمته تتمثل في ضمان استمرار أداء مرضي لوظائف IANA. ويعني ذلك أن فريق هندسة الأمن الإلكتروني هو الجهة المعنية بالاهتمام بالعمليات اليومية للمناقشات والمدّعين، مهما حدث. وهذا هو الإشراف اليومي على ICANN.

وتم إنشاء الجهة التالية، فريق مراجعة وظائف IANA، لتقديم مراجعات دورية لأداء الوكالة. لذا ينظر فريق مراجعة وظائف IANA في العقد ويضمن التزام الوكالة بكل الأمور الواردة بالعقد تمامًا وذلك من أجل رضا عملاء الوكالة.

وتوفر القوة الخاصة التي يتمتع بها فريق مراجعة وظائف IANA إمكانية الفصل الكامل بين وظائف ICANN و IANA. لذا يكمن الاختلاف بين فريق مراجعة وظائف IANA وفريق هندسة الأمن الإلكتروني في إجراء فريق مراجعة وظائف IANA للمراجعات الدورية في حين ينظر فريق هندسة الأمن الإلكتروني في وظيفة اللجنة الدائمة والتي تتابع أداء العمليات اليومية.

وإذا نظرنا إلى شيء واحد، وهو أن الأشخاص المشاركين في هذا العمل يعلمون أن هناك عدد من الأشياء المتعلقة بأسماء مجموعة العمل عبر المجتمع أو مقترح الإشراف على مجموعة العمل عبر المجتمع الذي يعتمد على ما تم إنجازه في مجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز مساهمة ICANN.

ومن وجهة نظر مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA، يرد مختلف [غير مسموع] بالموقع نفسه. وهذا ما ينبغي القيام به مع الحقوق المتعلقة بالموازنة. ويتعلق ذلك بالحقوق المتعلقة بمجلس إدارة ICANN والقدرة على تعيين الأعضاء وإقالتهم واستدعاء مجلس الإدارة بالكامل [غير مسموع] الوكالة.

ويتعلق الأمر بمراجعة وظائف IANA حيث ينبغي تضمين ذلك باللوائح الداخلية لمؤسسة ICANN. وينبغي تضمين فريق مراجعة وظائف IANA وفريق هندسة الأمن الإلكتروني [باللوائح الداخلية] أيضاً. فهو عبارة عن تمكين [غير مسموع] والعديد من مشكلات المساءلة الأخرى التي ينبغي تضمينها في آليات المساءلة، لأنه كما تعرف، ينبغي لفريق مراجعة وظائف IANA وفريق هندسة الأمن الإلكتروني على حد سواء الالتزام بالمساءلة. ونظراً لذلك، فإن العديد من المشكلات المتعلقة بالمساءلة والمعنية ببداية عمل هذه الجهات، فضلاً عن سلطاتها وقدرتها على العمل ومتطلبات ICANN من أجل نظر الطلبات المقدمة هذه الجهات يتم التعامل معها بمزيد من التبعية فيما يتعلق بمقترح المساءلة.

ويتوافر العديد من هذه التغييرات، التي تُعد أمراً مهماً ينبغي تذكره، [غير مسموع] لدى ICANN كوائح أساسية مقارنةً باللوائح الداخلية. ويتمثل الفارق بينهما في أن اللوائح الأساسية أكثر صعوبة، على سبيل المثال، أكثر صعوبةً من اللوائح الداخلية لتغييرها.

وهناك سؤال هام يتعلق بفترة التعليق العام بشأن مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA ومزامنة [غير مسموع] فترة التعليق العام. أولاً وقبل كل شيء، في مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA، فترة التعليق العام وطرح الأسئلة التي نتعامل معها الآن في الجلسة عبر الويب هذه، نطلب من الأشخاص النظر في الأسئلة، وقبل كل شيء، كما لو كانت كل هذه التبعيات [غير مسموع]. وهذا أمر ينبغي توضيحه. ويرجى الرد على الأسئلة كما لو تم حل هذه المتطلبات والتبعيات بطريقة إيجابية.

وإذا أردت إضافة تعليقات، والتي تُعد [غير مسموع] نفسها، يرجى مراعاة توضيح نوعية الأشياء المراد القيام بها مع التبعية نفسها ونوعية الأشياء المراد القيام بها مع الوثيقة الفعلية لمجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA. فمن المهم لنا التمكن من تقييم الإجابات.

وإذا انتقلنا إلى مقترح الأرقام، فنسجد اختلافاً طفيفاً. أولاً وقبل كل شيء، إذا نظرنا إلى ارتباط وظائف IANA بالأرقام، نجد أن وظائف IANA تخصص مجموعات من عناوين IP وأرقام IPv4 وIPv6 و[AS] للسجلات الإقليمية.

ولبدء في ذلك، أتم فريق عمل هندسة الإنترنت (IETF) التخصيص الشامل للمجموعات والأرقام [غير مسموع]. ولكن فريق عمل هندسة الإنترنت يحرر الأرقام الخاصة بـ IANA وبالتالي تحرير مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين.

لذا عندما يتطلب مزودو امتداد الإنترنت الإقليميون المزيد من المساحة للعناوين، ينبغي طلب مزيد من المساحة من IANA. ويحدد مزودو امتداد الإنترنت الإقليميون السياسة الخاصة بكيفية تخصيص ذلك وإدارته من قبل منظمة دعم العناوين في ICANN.

كما أن هناك بعض مناطق الأغراض الخاصة المتعلقة بنظام اسم النطاق. على سبيل المثال، يبدو أنها في أسماء النطاق وفقاً لعنوان IP وهذا أمر تديره IANA أيضاً. على سبيل المثال، في حالة ما إذا كان مزودو امتداد الإنترنت الإقليميون [غير مسموع] عنوان IP [غير مسموع]، ينبغي تغيير المشكلات المتعلقة بنظام اسم النطاق وفقاً للتخصيص الذي تديره IANA.

وإذا نظرنا للموقف الموضح بالجانب الأيسر، والذي يعد الموقف الحالي، ففي الواقع لدى NTIA عقد مبرم وتشرف على جميع وظائف IANA وتراجع الوظائف. [غير مسموع] يراجع الأداء.

كما تقدم IANA جميع خدمات الترخيم وتخصص مساحة للعنوان وتسلمها إلى مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين [غير مسموع] كما أشرنا من قبل.

في فترة ما بعد المرحلة الانتقالية عندما ينتهي عقد NTIA، فهناك أمرين ينبغي تغييرهما، وهناك ثلاثة أمور أشرنا إليها أدناه.

فالأمر الأول الذي ينبغي ملاحظته هو ضرورة مواصلة ICANN كمشغل لوظائف IANA كما هو الحال الآن مع عنوان IP وأرقام AS وغيرها، فضلاً عن نظام اسم النطاق وجميع أنواع الأمور الأخرى التي تقوم بها IANA. وبالتالي يكمن الاختلاف في إبرام اتفاقية مستوى الخدمة مع مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين. كما يبرم مزودو امتداد الإنترنت الإقليميون اتفاقية مستوى الخدمة مع مؤسسة ICANN.

ويتعلق الأمر الثاني بحقوق الملكية الفكرية. ومن الأهمية بمكان لممثل مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين أن توفر حقوق الملكية الفكرية خدمات IANA [غير مسموح] للمجتمع. لذا ينبغي أن تكون القدرة على استخدام عناوين IP والأنواع الأخرى من الأشياء أمرًا عامًا.

والأمر الثالث الذي أضافه مزودو امتداد الإنترنت الإقليميون أو المقترح الموحد لإشراف سجلات الإنترنت الإقليمية على وظائف IANA والذي يمثل اسم المجموعة التي أنشأها مزودو امتداد الإنترنت الإقليميون لوضع هذا المقترح هو ضرورة تشكيل لجنة مراجعة، لأنه في حالة انتهاء عقد NTIA، يمكنهم مراجعة الأداء. ويضاف شيء ما للتأكد من قيام IANA بما يتعين عليها القيام به. لذا ما الذي تم اقتراحه لتشكيل لجنة مراجعة لها ممثلين من كل مجتمع من مجتمعات مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين، وهذه نصيحة من مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين بشأن أداء مشغل وظائف IANA. ويتعلق ذلك بالطبع باتفاقية مستوى الخدمة التي تم الاتفاق عليها.

وإذا نظرنا إلى لجنة المراجعة وكيفية عملها - يمكننا إلقاء نظرة عليها. اسمحو لي أن أحاول التمرير بطريقة صحيحة. والاقتراح من هذا القبيل، حيث إن هناك العديد من مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين -خمس مزودين- ولدى كل مزود منهم عملية أصحاب المصلحة المتعددين الخاصة بنموذج الأدنى نحو الأعلى.

وما يفعلونه هو مراجعة الأداء ويشرفون على مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين كما يتحملون مسؤوليات من كل مزود من مزودي لدنة المراجعة القائمة على المجتمع.

كما تقدم لجنة المراجعة نفسها النصائح - وتتلقى النصائح بشأن الأداء وكيف ينبغي قياس ذلك. وبعد ذلك تراجع لجنة المراجعة أداء وظيفة IANA فيما يتعلق بمؤسسة ICANN.

وهذا أمر جديد، ولكن من ناحية أخرى، هو أمر جديد وليس بجديد، نظرًا لإنشاء مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين أنواع عديدة من المجموعات مثل منظمة دعم العناوين داخل ICANN للتعامل مع التنسيقات. كما تدار السياسات بالتنسيق بين مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين.

كما أن هناك، على سبيل المثال، المقترح الموحد لإشراف سجلات الإنترنت الإقليمية على وظائف IANA الذي وُضع بالتنسيق بين مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين. نعم، إنها جهة جديدة حقًا. وهذا أمر غير مفاجئ لنا.

فإذا نظرنا إلى مبادئ اتفاقية مستوى الخدمة، فهذا أمر غير مفاجئ أيضًا للأشخاص الذين كانوا يعملون وفق اتفاقيات مستوى الخدمة في مجال تكنولوجيا المعلومات. ولديك أنواع مختلفة من المتطلبات المدرجة، والتي تُعد مهمة لضمان تنفيذها، على سبيل المثال، أوصاف الخدمات وأداء الأمان وجميع المتطلبات والعمليات التي تمت مراجعتها والاستمرارية [غير مسموح] وخلافات القرارات وما إلى ذلك، حيث يجب إدراج جميع هذه الأمور باتفاقية مستوى الخدمة، وسنعمل على ذلك.

والأمر التالي الذي تمت مناقشته مرارًا وتكرارًا ويعرف بعضكم أنه قد تمت مناقشته كثيرًا في الوقت الحالي هو [غير مسموح] الملكية. وهذا توقُّع مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين، المقترح الموحد لإشراف سجلات الإنترنت الإقليمية على وظائف IANA، حيث ترد سجلات مصادر الأرقام في النطاق العام، كما تدار المعلومات غير العامة من قبل مشغل IANA ويجري الانتقال إلى [غير مسموح] حسب الحاجة. فهذا أمر مهم جدًا فيما يتعلق بالانتقال.

كما يطلبون حقوق المعلومات غير العامة المتعلقة بهم والتي يلزم تحويلها إلى مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين. ولقد تقدموا خطوة إضافية وقالوا إن [غير مسموح] مع ضرورة نقل ملكية العلامة التجارية لـ IANA واسم النطاق إلى مجلس أمناء فريق عمل هندسة الإنترنت. كما يُعد مجلس أمناء فريق عمل هندسة الإنترنت منظمة ذات سلطة محدودة تمتلك بعض حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بفريق عمل هندسة الإنترنت. وتوصل مزودو امتداد الإنترنت الإقليميين، من خلال المقترح الموحد لإشراف سجلات الإنترنت الإقليمية على وظائف IANA، إلى المقترح [النهائي] للملكية وانتقلت جميع حقوق الملكية الفكرية إلى مجلس الأمناء حيث لا زال هناك أفراد من مجلس الأمناء بفريق عمل هندسة الإنترنت أو [غير مسموح] جميعهم.

كما توصل الفريق الموحد لأقاليم الإنترنت الإقليمية (RIR) لمقترح نقل الإشراف على وظائف IANA إلى ضرورة اتفاق كافة الأطراف المعنية على هذه التوقعات كجزء من الانتقال. وكان هناك الكثير من الأمور التي توجب على مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين التوصل إليها حيث إن حقوق الملكية الفكرية واسم النطاق أمور [غير مسموح] حيث توصلنا إلى مقترح محدد للغاية.

وأود بذلك إعادة الموضوع إلى أليسا كي نتحدث عن معلمات البروتوكول.

أليسا كوبر:

شكرًا لك، باتريك. لدينا مكون إضافي من هذا المقترح وهذه هي معلمات البروتوكول. ولفهم مقترح معلمات البروتوكول، نحتاج أولاً إلى فهم المقصود بالبروتوكول ومعلم البروتوكول.

وعبر الإنترنت، تُعد البروتوكولات معلمات موحدة للاتصالات التي تستخدمها أجهزة الكمبيوتر كي تتمكن من التواصل مع بعضها البعض. وتشمل البروتوكولات التي سمعت عنها بروتوكول نقل النص التشعبي وبروتوكول الإنترنت. وهذه مسائل شائعة للغاية.

فعندما نستخدم البروتوكولات عبر الإنترنت، أو عندما نحدد البروتوكولات، غالبًا ما نحتاج إلى اختيار أرقام أو قيم ونشرها حتى يتمكن جهازي كمبيوتر مختلفين باستخدام البروتوكول نفسه من الاتصال ببعضهما البعض.

فمثال البروتوكول الذي قد تكون صادفته هو أنك إذا زرت موقعًا إلكترونيًا فقد تتلقى بروتوكول صفحة 404 والذي يفيد عدم العثور على أخطاء. فالرقم 404 عبارة عن معلم بروتوكول. وهو رقم تم اختياره ونشره والذي يتيح لجهاز الكمبيوتر الخاص بي عندما أنصح موقعًا إلكترونيًا، عندما يحاول الموقع الإلكتروني إعادة إرسال المحتوى إليّ، إخباري بوجود خطأ وأنه قد تعذر العثور على الصفحة. وهذا مثال للتوضيح فحسب.

وكما أشار باتريك، يُعد فريق عمل هندسة الإنترنت منظمة لوضع المعايير حيث وُضع الكثير من البروتوكولات بالغة الأهمية التي يركز عليها عمل الإنترنت، ونتيجة لذلك، نُعد فريق عمل هندسة الإنترنت المجتمع التشغيلي المتعلق بمعلمات البروتوكول.

وتُنشر معلمات البروتوكول عبر الويب على الموقع الإلكتروني لـ IANA. فهناك أكثر من 10,000 سجل وتحتوي على مئات الآلاف من معلمات البروتوكول.

وآخر شيء ينبغي فهمه عن معلمات البروتوكول هو أنه لا توجد مراجع لها في الوقت الحقيقي من الموقع الإلكتروني لـ IANA. ويتوافر مراجع لها من خلال مطوري البرمجيات والمهندسين الآخرين المشاركين في عملية تطوير البرمجيات، حيث يلزم ترميز قيمة معينة عند تمكينها.

ومن هنا فإن معلمات البروتوكولات هي نفسها. والآن إذا نظرنا في نموذج الإشراف فيما يتعلق بسجلات معلمات البروتوكول، فعلينا العودة مرة أخرى في الوقت المناسب. ولقد أبرم فريق عمل هندسة الإنترنت اتفاقية مع مؤسسة ICANN منذ أكثر من 15 عامًا والتي تحكم العلاقة بين IANA وفريق عمل هندسة الإنترنت. وتُعرف هذه الاتفاقية باسم مذكرة تفاهم (أو MOU).

وفيما يتعلق بفريق عمل هندسة الإنترنت، هناك جهة قيادية تُعرَف باسم هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت والتي تقوم بالإشراف لضمان بقاء العلاقة بين فريق عمل هندسة الإنترنت وIANA في وضع جيد مع تنفيذ مذكرة التفاهم حسب الحاجة.

ولقد استُكملت مذكرة التفاهم على مر السنين من خلال اتفاقيات مستوى الخدمة التي تم تحديثها بشكل دوري ووضعت اتفاقيات مستوى الخدمة هذه أهداف أداء كي تليها IANA كما أن هناك مشاركين من فريق عمل هندسة الإنترنت يقومون بالإشراف لضمان تلبية IANA أهداف الأداء هذه.

وإذا نظرنا إلى الاختلافات بين تلك الظروف، التي ظلت موجودة لعدة سنوات، وما يمكن أن نستنتج من مرحلة ما بعد الانتقال هذه، فلن نجد الكثير من الاختلافات. ويمكن أن نستنتج من العقد الحالي، وجود عقود بين ICANN و NTIA وفي مرحلة ما بعد الانتقال لن نجد هذه العقود. ولكن هذا رأي مجتمع فريق عمل هندسة الإنترنت حيث لا يلزم وجود منظمات أو كيانات جديدة نتيجة لذلك، وعلى مر السنوات، منذ إنشاء ICANN، أنشأ كل من فريق عمل هندسة الإنترنت ومؤسسة ICANN وهيئة إنشاء وتطوير الإنترنت نظامًا للاتفاقيات والسياسات وآليات الإشراف التي تغطي ما يلزم للانتقال بالفعل. وقد عمل هذا النظام بصورة جيدة بدون أية مشاركة تشغيلية من NTIA.

كما يتوقع فريق عمل هندسة الإنترنت استمرار تحديثات سجلات معلمات البروتوكول في IANA في العمل بصورة يومية، عند قيامها لآخر عقد أو أكثر. كما أن مجتمع فريق عمل هندسة الإنترنت مقتنع للغاية بالترتيبات الحالية مع ICANN.

بإيجاز، هذا ما يقترحه فريق عمل هندسة الإنترنت. فلا توجد منظمات أو منشآت جديدة.

على الرغم من ذلك، في غياب عقد NTIA، ذكر فريق عمل هندسة الإنترنت في مقترحه أنه يمكن أن نحتاج إلى بضعة ترتيبات جديدة لضمان مواصلة تلبية توقعات مجتمع فريق عمل هندسة الإنترنت. وهذه التوقعات هي، أولاً، توجد جميع سجلات معلمات البروتوكول في النطاق العام كما يقر كافة الأطراف المعنيين بهذه الحقيقة كجزء من الانتقال.

بعد ذلك، يمكن نقل تشغيل سجلات معلمات البروتوكول من ICANN إلى مشغلين لاحقين في المستقبل. وفي هذه الحالة، يفضل مجتمع فريق عمل هندسة الإنترنت بأن تقرر مؤسسة ICANN بمواصلة تنفيذ التزاماتها المنصوص عليها حاليًا في عقد NTIA والتي تتعلق بتحقيق عملية انتقال سلسلة للمشغلين اللاحقين إذا ما دعت الحاجة إلى ذلك.

علاوة على ذلك، في حالة الانتقال بعيدًا عن ICANN، تتوقع IETF عمل المشغلين اللاحقين معًا للحد من الانقطاع في استخدام سجلات معلمات البروتوكول.

لذا هناك المزيد من التوقعات التي نص عليها مجتمع فريق عمل هندسة الإنترنت من حيث السيناريوهات المحتملة في المستقبل.

وبذلك نكون قد تناولنا المكونات الثلاثة للمقترح ونريد إلقاء نظرة على كيفية عملها معًا. وجرى تضمين هذه الشريحة والرسم بالمقترح نفسه. ويوضح ذلك مكون الإشراف في المقترح الموحد. من جديد، لم تتم الإشارة إلى التفاعلات التشغيلية بين المجتمعات ومشغل وظائف IANA في هذا المخطط. حيث تُصوّر مكونات الإشراف هنا فقط. ويجمع ذلك بين المخططات الثلاثة التي رأيتها خلال التقديم.

وللمراجعة بإيجاز، يوضح المقترح الموحد أن مؤسسة ICANN حددت مرحلة ما بعد انتقال IANA كهيئة تابعة، تعرف أيضًا باسم شركة تابعة، مع الانفصال عن ICANN من الناحية القانونية. ويمكن أن تتعاقد ICANN من الباطن على وظائف IANA مع الوكالة. ومن خلال النظر إلى الجزء الخاص بالأسماء الموضح بالجانب الأيمن، فقد يشمل ذلك مسارات للتصعيد للمدّعين من العملاء عبر اللجنة الدائمة للمستهلك، والتي تقدم إشرافًا يوميًا على الأداء، ثم يكون لديك فريق مراجعة وظائف IANA لإجراء المراجعة الدورية للأداء الشامل لوظائف الأسماء.

وبالنظر إلى مجتمع الأسماء الموضح بالأعلى، يوقع مزودو امتداد الإنترنت الإقليميون اتفاقية مستوى الخدمة مع مؤسسة ICANN، كما أوضح باتريك، ويمكن تشكيل لجنة المراجعة لمراقبة الأداء وتقديم المشورة إلى مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين.

وفي النهاية، في الجانب الأيسر، في قسم معلمات البروتوكول، قد يحافظ فريق عمل هندسة الإنترنت على مذكرة التفاهم الموقعة مع ICANN وقد يواصل أنشطته الحالية لمراقبة أداء وظيفة معلمات البروتوكول.

فهذه هي كيفية الجمع بين جميع المكونات في المقترح الموحد.

وننتقل إلى الأسئلة المطروحة خلال التعليق العام، حيث تركز مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA على عنصرى الاتساع والعمق من حيث إتاحة فترة التعليق العام. كما نبحت عن مجموعة من التعليقات لإسهامها في العملية. وقد تتضمن أشخاص قد

يكونوا قد شاركوا في العملية على الدوام أم لا. ولكننا نريد أن نفهم من منظور أوسع قدر الإمكان ما يعتقد الأشخاص تجاه المقترح. فهذا هو الجزء الخاص بالاتساع.

ولكننا مهتمون كذلك بالعمق. ولكن نريد أن نعرف آرائك بشأن المقترح، ولكن لماذا تتبنى هذه الآراء. وسترى من خلال الأسئلة التي وضعناها للتعليق العام، وليس للشريحة، أننا نطرح أسئلة ثم نقول "إذا أجبت بنعم، يرجى توضيح السبب. وإذا أجبت بلا، وضح السبب أيضاً وما التعديلات التي قد تقترحها لتصحيح المسألة في المقترح". فنحن نريد أن نفهم الأسباب المنطقية التي قدمها الأشخاص لتعليقاتهم.

وسأؤكد مرة أخرى على أمر قاله باتريك، وهو أن هناك عمليتين للتعليق العام تجريان على التوازي في الوقت الحالي. حيث تتعلق واحدة بمقترح الانتقال وتتعلق الأخرى بمقترح تعزيز مساهمة ICANN. لذا إذا كانت تعليقاتك بشأن مساهمة ICANN، فينبغي توجيهها إلى عملية أخرى. وإذا كانت بشأن مقترح الانتقال، فينبغي توجيهها إلى هذه العملية. ويمكن أن توفر الأمانة العامة رابطاً للتعليقات العامة الخاصة بالمساهمة إذا أراد الزملاء ذلك.

ونتناول الأسئلة التي طرحناها بشكل سريع، حيث لم نضعها جميعاً في الشريحة، ولكننا نتناول الأسئلة الرئيسية هنا. وتتعلق المجموعة الأولى من الأسئلة بالمقترح ككل. فلقد طرحنا سؤالاً: هل المقترح الموحد مكتمل؟ هل تعمل مقترحات المجتمعات التشغيلية معاً على شكل مقترح واحد؟ وهل تتضمن آليات مساهمة ملائمة ومستقلة ومدعمة بشكل مناسب لإدارة وظائف IANA؟ ونسأل عن إمكانية التطبيق وما إذا كانت نتائج تقييمات إمكانية التطبيق مضمنة في المقترحات المتعارضة مع بعضها البعض أو هل تسببت بإثارة أي قلق محتمل عندما تم اعتمادها في وضع المقترح الموحد. لذا فهذه مجموعة من الأسئلة بشأن المقترح ككل.

كما طرحنا مجموعة من الأسئلة بشأن معايير NTIA. ومن الأهمية بمكان بالنسبة لنا من منظور مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA أن نفهم ما إذا كان مجتمع التعليقات يؤمن بتلبية المعايير أم لا. فلقد طرحنا سؤالاً بشأن كل معيار من المعايير والتوقعات، وما إذا كان المقترح يدعم نموذج أصحاب المصلحة المتعددين أم لا وما إذا كان يحافظ على أمن نظام اسم النطاق واستقراره ومرونته وما إذا كان الأشخاص يؤمنون بتلبية المقترح لاحتياجات العملاء العالميين وتوقعاتهم فضلاً عن شركاء خدمات IANA. وعلى وجه التحديد، إذا كنا نسمع من بعض هؤلاء العملاء والشركاء، فقد نرغب في تحديد ما إذا كنت أحد هؤلاء أم لا.

كما نود أن نعرف ما إذا كنت تعتقد أن المقترح يحافظ على انفتاح الإنترنت أم لا. وإذا كانت لديك مخاوف بشأن استبدال دور NTIA بحلول حكومية أو تشرف عليها الحكومة، وإذا كنت تؤمن باستمرار مقترح التمكين في دعم معايير NTIA كما نمضي قدمًا.

فهذا ملخص بالأسئلة الذي أعدته مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA بشأن مجتمع التعليقات. وإذا أردت إبداء تعليق، فنحن نتلقى التعليقات حتى 11:59 حسب التوقيت العالمي المنسق يوم 8 سبتمبر. كما يتاح موقعنا الإلكتروني للتعليقات العامة. وبإمكانكم زيارته. حيث يحتوي على المزيد من المعلومات بشأن المقترح كما يحتوي على تعليمات عن كيفية إبداء التعليقات العامة.

ولدينا خيارين للأشخاص الذين يريدون إبداء تعليقات. كما لدينا شبكة بالأشخاص لتقديم إسهامات هيكلية في مربعات الإجابة عن كل سؤال من الأسئلة. ولدينا أيضًا خيار التقديم عبر البريد الإلكتروني للأشخاص الذين يفضلون تقديم إسهامات حرة أو الذين لا يرغبون في استخدام نموذج الويب. كما أننا نموذجًا عالميًا يحتوي على الأسئلة في حالة ما إذا أراد الأشخاص التقديم عبر البريد الإلكتروني.

وعند التقديم عبر خيار آخر، تتلقى التعليقات رسالة بريد إلكتروني بالموافقة وينبغي لهم [إرفاق] الرابط لنشر تعليقاتهم بالأرشيف العام، وستتم أرشفة جميع التعليقات بشكل عام. وهذه كيفية تقديم التعليقات.

وبذلك أعتقد أننا على استعداد للجزء الخاص بالأسئلة والأجوبة. فهناك أشخاص تتبعوا الأسئلة إلى حد ما، ولكن أريد التأكيد مجددًا على أننا سنتلقى الأسئلة. ولدينا خيارين إذا أردت طرح سؤال خلال الجلسة عبر الويب. أحدهما صوتيًا. حيث يمكن رفع يدك باستخدام وظيفة رفع اليد في Adobe Connect. فهناك زر لإجراء ذلك بالشرط العلوي من Adobe Connect، ولكننا سنتلقى سؤالك صوتيًا. كما يمكنك كتابة سؤالك في مربع الدردشة.

وإذا كان لديك سؤال تريد منا الإجابة عنه صوتيًا فاكذب ذلك في نافذة الدردشة، وبعد ذلك يرجى التمهيد له باستخدام سؤال استهلاكي داخل أقواس معقوفة وإنهائه بسؤال استهلاكي مع خط مائل داخل أقواس معقوفة. وترد التعليمات في معلومات الجلسة في Adobe Connect. كما سنتلقى الأسئلة منكم بأي طريقة من الطريقتين.

وإذا كان هناك متصل يتحدث لغة سوى اللغة الإنجليزية، فيمكنك طرح السؤال على خطك وستتم ترجمته وقراءته أو نطقه بصوت مرتفع عبر خط اللغة الإنجليزية كما يجاب عنه باللغة الإنجليزية. ولديك هذا الخيار أيضاً.

ومع ذلك، أعتقد أننا مستعدون لتلقي الأسئلة، لذا لا تترددون في رفع أيديكم إذ كان لديكم أسئلة أو كتابتها في الدردشة. وأعتقد أن لدينا سؤالين في الدردشة بالفعل.

ويرد السؤال الأول من [تشيب شارب]. هل هذا صحيح، هل يرد السؤال الأول من [تشيب شارب] حقاً؟ أعتقد ذلك. نعم، حسناً.

السؤال الأول هو: "كيف تغير عملية وضع السياسة العالمية الخاصة بالأرقام مرحلة ما بعد الانتقال؟" أعتقد أن لدينا اتصال لآلان باريت من مجتمع الأرقام. آلان، هل بإمكانك الإجابة عن السؤال؟

نعم، يمكنني الإجابة عن هذا السؤال. لن نتحمل عملية وضع السياسة العالمية أية مسؤولية على الإطلاق. حيث يستمر عملها كما هو الحال اليوم مع مناقشة السياسات العالمية مع خمسة من مزودي امتداد الإنترنت الإقليميين. [فهناك المزيد] بشأن التوصل إلى اتفاقية بشأن النص المشترك ومن ثم يجري التصديق عليه من قبل مجلس إدارة ICANN. وهناك بعض التفاصيل الإضافية، ولكن هذه هي العملية الأساسية ولن تكون هناك أية مسؤولية على الإطلاق.

آلان باريت:

رائع. شكراً لك، آلان. لدينا سؤال آخر لك أعتقد أنه من [تشيب شارب] وهو: "هل سيعقد مزودو امتداد الإنترنت الإقليميون اتفاقية مستوى الخدمة مع ICANN أم مع الوكالة؟"

أليسا كوبر:

حسناً. سيعقد مزودو امتداد الإنترنت الإقليميون اتفاقية مستوى الخدمة مع ICANN وليس مع الوكالة؟ وسنتأكد من تمتع ICANN بالحق في التعاقد من الباطن على العمل الفعلي مع الوكالة أم لا، ولكن تتحمل ICANN مسؤولية ضمان الامتثال لشروط اتفاقية مستوى الخدمة.

آلان باريت:

أليس كوبر:

شكرًا لك، ألان. هل هنالك المزيد من الأسئلة التي يرغب الأشخاص في طرحها إما خلال الدردشة أو من خلال رفع اليد وقولها صوتيًا؟ حسنًا، أعتقد أن لدينا باتريك ولقد لخصت مقترحًا يتكون من 199 صفحة في مجموعة صغيرة من الشرائح. وأرى أن لدينا سؤالًا، لذا سأتلقي السؤال من بوب. كان ينبغي لي أن أقول في البداية، يرجى تقديم نفسك عند إجراء مداخلة، إن أمكن ذلك.

وسؤال بوب هو: "هل نظرت مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA في كيفية تدفق الأموال؟ ومن يدفع لقاء IANA بشأن نطاق PT وكيف تتدفق الأموال؟ ويمكن أن تلعب الأموال دورًا مؤثرًا". وبهذا يكون السؤال قد انتهى.

سأجيب إجابة مختصرة، ولكن إذا كان الأشخاص الذين شاركوا في مجتمع الأسماء، وولف أولريش أو كيث درازك - إذا أردتما إضافة شيء، فلا تترددا.

ونظرت مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA تحديدًا فيما قُدم في مقترح المجتمع التشغيلي. وأجريت مناقشة بشأن موازنة IANA في مقترح مجتمع الأسماء، لدرجة أن هناك أحكامًا في مقترح مجتمع الأسماء تحدد متطلبات المساءلة من حيث تمكين المساءلة كي تتمكن من نظر موازنة IANA، حيث راجعنا هذه النقطة بالتحديد من المقترح. ولكن أعتقد أن ذلك يتعلق بالأمور الخاصة بالموازنة. هل هناك أحد من مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA يود التعليق على هذه المسألة؟ حسنًا، أرى في الدردشة - معذرة، سأقرأ الإجابات بصوت مرتفع لأننا نريد التأكد من توافر نسخ نصي للملفات الصوتية للأسئلة والإجابات.

أرى كيث درازك تجيب عن سؤال بوب أيضًا. "لا توجد رسوم أو مدفوعات حالية تتعلق بأداء وظائف IANA كما لا توجد رسوم أو مدفوعات جديدة متوقعة".

أعتقد أنه يمكننا الانتقال إلى السؤال التالي الذي طرحته أفري دوريا. والسؤال هو: "هل تتولي مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA دورًا في حل المشكلات المعلقة مثل [التخلص] من اسم نطاق IANA و[مختلف العلامات]؟"

هذا سؤال جيد، أفري. كما حددنا في المقترح نفسه، وأعتقد كما أشار باتريك، حدد أحد المجتمعات المتطلبات فكما تتعلق بالملكية الفكرية فهي تتعلق أيضًا بـ IANA، وهذا هو مجتمع الأرقام. وقد اقترح مجتمع الأرقام أيضًا نقل العلامات التجارية واسم النطاق إلى أي جهة سوى مشغل وظائف IANA حيث تم اقتراح مجلس أمناء فريق عمل هندسة الانترنت.

ولم يعلق المقترحين الآخرين على هذا الموضوع، لذا من الناحية الفعلية، عندما تجري مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA تحليلها للمقترحات الثلاثة معًا، فلا نجد أية تعارضات لأن أحد المجتمعات قد عبر عن أية متطلبات بشأن حقوق الملكية الفكرية لـ IANA.

وفي هذه الحالة، نُعد ذلك مشكلة في التنفيذ. والآن، طُرح المقترح على الطاولة في وقت التدخل وكجزء من فترة التعليق العام، والذي يُعد أحد مجتمعات الأرقام، حيث يُعرض كمشكلة تتعلق بعدم قابلية التطبيق من قبل أي من المجتمعات الأخرى أو التعليقات العامة، ثم أعتقد أن هذا موضوع نحتاج إلى تناوله في تحليلنا للمقترح والتعليقات العامة. وأعتقد أن دورنا سيستمر فيما يتعلق بضمان تمثُّع المقترح بدعم واسع بشكلٍ عام، وأيضًا فيما يتعلق بمساعدة المجتمعات على التنسيق مع بعضها البعض كما كنا نفعل من قبل.

هل هناك أي عضو آخر بمجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA يود التعليق على هذا الموضوع؟ حسنًا، نعم أفري يمكنني التأكيد على أن مقترح الأرقام هو [حل مرجعي].

ولا أرى أية أيدي أخرى مرفوعة أو أسئلة مطروحة في الدردشة. حسنًا، أفهم من الزملاء التقنيين أنه قد يكون هناك أحد المشاركين على خط اللغة الفرنسية لديه سؤال، لنتنظر ونرى ما إذا كان سيرد إلينا سؤال من خط اللغة الفرنسية أم لا. وإذا كان مترجم اللغة الفرنسية مستعدًا للسؤال، فلا تتردد، تفضل.

حسنًا، شكرًا جزيلًا. أنا مترجم اللغة الفرنسية وأنا هنا للترجمة للمتحدث باللغة الفرنسية. هو لم يقل شيئًا، أعتذر. حسنًا، لا توجد أسئلة باللغة الفرنسية. آسف لذلك.

مترجم اللغة الفرنسية:

حسنًا، لا بأس. شكرًا. هل هناك أسئلة أخرى، سواء من خلال الدردشة أو صوتيًا؟ أرى أن هناك دردشة مباشرة تجري الآن بنافذة الدردشة، ولكني لم أر سؤالًا محددًا يحتاج إلى إجابة صوتية. دانيال كارينبيرج، تفضل. دانيال كارينبيرج، هل رفعت يدك؟ أعتقد أنني رأيت يده مرفوعة. قد ينبغي لك المحاولة لاحقًا دانيال. حسنًا، إذا حاول الزملاء التقنيون إعادة حل المشكلات الصوتية، فقد يكون ذلك أمر جيد. ولا أعتقد أن لدينا أية أسئلة أخرى في غضون ذلك، ولكن هل ينبغي أن نحاول مرة أخرى مع دانيال؟ هل يمكننا سماعك، دانيال؟ هل تتحدث؟ على ما يبدو لا. لا تتردد في كتابة سؤال في مربع الدردشة إذا أردت ذلك.

أليسا كوبر:

فلا زلنا نحاول حل بعض المشكلات المتعلقة بالصوت ومنتظر كتابة الزملاء أسلنتهم عبر الدردشة. هل ثمة استفسارات أخرى من الزملاء؟ إما أن ترفع يدك في برنامج Adobe Connect أو تستهل سؤالك بكلمة "سؤال".

وأرى الآن سؤال دانيال وهو: "هل لاحظت مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA تدوين أي من المجتمعات التشغيلية الأخرى ملاحظات أو تقديم بيانات بشأن حلول حقوق الملكية الفكرية التي اقترحها مزودو امتداد الإنترنت الإقليميون.

من جديد، سأوضح الأمر إذا أردا أعضاء مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA الآخرين إضافة شيء ما، فلا تتردد في ذلك.

وبعد أن تلقينا مقترحي فريق عمل هندسة الإنترنت ومزودي امتداد الإنترنت الإقليميين منذ بضعة أشهر، استفسرنا عن كل منهما بشأن ما إذا كان قد شعر كل منهما بتوافق مقترحيهما بشكل متبادل في هذه النقطة، حيث أجابا بالإيجاب. وبالرغم من أن فريق عمل هندسة الإنترنت لم يعبر عن رأيه بشأن هذا الموضوع، فلم يؤمن بعدم توافق مقترحه مع مقترح الأرقام. وفي غضون ذلك، أعرب مجلس أمناء فريق عمل هندسة الإنترنت أيضاً عن رغبته في الحصول على حقوق الملكية الفكرية، وذلك وفق ما ورد في مقترح الأرقام كما عبر مجتمع فريق عمل هندسة الإنترنت عن رغبته في قيام مجلس الأمناء بذلك. وكان ذلك في الجولة الأولى من الاتصالات المتكررة بين مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA والمجتمعات بشأن هذا الموضوع.

بالإضافة إلى ذلك، عند استلام اقتراح الأسماء، جرى طرح سؤال مشابه وحصلنا على موافقة مجتمع الأسماء بأن مقترحهم لم يتناول المشكلة، ولكن لم يكن ذلك خلال عملية صياغة منصب بشأن معرفة أن المقترح الموحد الحالي مُمَثَّل في المقام الأول من خلال مجتمع الأرقام، حيث إن مقترحهم هو المقترح الوحيد الذي تناول هذه المسألة.

هل يود الزملاء الآخرين بمجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA إضافة شيء؟ ما لم نسمع أية مداخلات أو نرى أيدي مرفوعة، يمكننا الانتقال إلى السؤال التالي.

أفري، لديه سؤال.

شخص غير محدد:

أليسا كوبر:

كنت سأنتقل إلى سؤال أفري. هل ذلك صحيح؟ حسنًا. السؤال التالي من أفري: "هل سئل مجلس أمناء فريق عمل هندسة الإنترنت ما إذا كان يرغب في زيادة مسؤولية الوصاية لتتخطى فريق عمل هندسة الإنترنت أم لا؟"

إذا فهت السؤال بشكلٍ صحيح، أعتقد أن الإجابة لا، ولكن من المحتمل وجود أشخاص آخرين بالاجتماع يعرفون الإجابة عن هذا السؤال بشكل أفضل مني، ربما ياري، إذا كان بالاجتماع؟ حسنًا، ياري ليس بالاجتماع. ياري، إذا أردت الإجابة عبر الدردشة، فسيكون ذلك أمرًا عظيمًا. بإمكانني قراءة إجابتك إذا كنت ترغب في ذلك. لنتوقف لمدة دقيقة واحدة لنستمع إلى إجابة ياري حتى ننتهي من هذا السؤال. لا يبدو أن إجابة ياري هي التالية بالضرورة، في الوقت الحالي على الأقل. فأنا لا أري أي إشارة بالدردشة من ياري. لذلك ياري، إذا أردت الكتابة - أوه، ها نحن إدا. ها هي.

أفري، كرد آخر على سؤالك من ياري، "يلزم تحديد تفاصيل الاتفاقيات والترتيبات الفعلية بخصوص حقوق الملكية الفكرية والنطاقات. ومع ذلك، من وجهة نظري، ينبغي أن تكون هناك ترتيبات بشأن تعيين المسؤوليات والحقوق المحددة للأطراف واللجان التشغيلية ومشغل IANA. باختصار، نعم". فهو يقول أنه كان يتحدث بصفته أحد الأوصياء ولا يمثل مجلس الأمناء بصفة رسمية. شكرًا لك، ياري.

بعد ذلك أعتقد أن لدينا كافوس يرفع يده. تفضل، كافوس.

كافوس أراستيه:

عرض مثمر ومفيد. لا يزال هناك مشكلتين فحسب. تتعلق إحداهما بالإجراءات الناتجة عن مذكرة تفاهم [غير مسموع] في فريق عمل هندسة الإنترنت و/أو مؤسسة ICANN تخضع لتمكين المجتمع والحكم وفق هيئة المراجعة المستقلة. لذا ينبغي ألا يعتقدوا أن ما يفعلونه مستقل تمامًا. فهناك [غير مسموع] مباشر في بروتوكول المعلمات والأرقام والأسماء. وبالتالي، لا ينبغي أن نفصل تمامًا لأن الأسماء ونظام اسم النطاق يخضعان للمراجعة الشاملة وتمكين المجتمع بصورة غير مباشرة، وتُعد أية إجراءات مترابطة مستقلة من [غير مسموع] وخاضعة لتمكين المجتمع أيضًا. لذا ينبغي توضيح هذه النقطة تمامًا.

وتتعلق المشكلة الثانية بجلسة الغد، ويرجى الاهتمام بتوضيح العلاقة بين اللجنة الدائمة للمستهلك التي تراقب أنشطة الوكالة وهيئة المراجعة المستقلة، وتقوم لجنة المراجعة [غير مسموع] مراجعة وظيفة IANA. مراجعة وظيفة IANA وهيئة المراجعة المستقلة من أحد الجوانب وفريق هندسة الأمن الإلكتروني من الجانب الآخر والوكالة. فهناك أربعة كيانات مترابطة وينبغي الإشارة بوضوح إلى كيفية عمل النظام بشكل عام. ولا توجد لدي أية مشكلة. فأنا أتفهم الموضوع. حيث يشار إلى ذلك بوضوح مع مجموعة العمل عبر المجتمعات ومجموعة العمل عبر المجتمع، ولكن ينبغي توضيح الأمر لأن الزملاء قد طرحوا السؤال. شكرًا جزيلًا.

شكرًا لك، كافوس. سنتناول النقطة التي أثيرتها بالتحديد بشأن التقديم غدًا بمزيد من الدراسة أثناء مراجعتنا قبل جلسة الغد. وأود أن أقول في المقام الأول أنني أفهم مقصدك بشأن هيئة المراجعة المستقلة ومفهوم المساءلة الذي ينطبق على جميع أنشطة ICANN. فهذا ما أفهمه بهذا الصدد. وبالتالي، قد يشمل ذلك أنشطة ICANN حيث تتعلق بالاتفاقيات المبرمة بينها وبين الكيانات الأخرى، بما في ذلك فريق عمل هندسة الإنترنت ومزودي امتداد الإنترنت الإقليميين. وإذا كان هناك توضيح بشأن هيئة المراجعة المستقلة، فهذا أمر معقول بالنسبة لي. وبالرغم من أن هيئة المراجعة المستقلة - يرد القرار الخاص بتشكيل هيئة المراجعة المستقلة وتفصيله في مقترح المساءلة.

هل يود أي شخص آخر بمجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA المتابعة أو الرد؟ هل هناك أية أسئلة أخرى، سواء من خلال الدردشة أو صوتيًا؟ كافوس، تفضل.

نعم، مجرد نقطة صغيرة للتوضيح فقط. وتُعد تبعية انتقال IANA فيما يتعلق بمجموعة العمل عبر المجتمع وأوجه الترابط بينها وبين مجموعة العمل عبر المجتمعات مشكلة أثيرتها أو أثيرناها في [غير مسموع] حيث إن كل شيء يتفق مع إمكانية التطبيق وتمكين تلك المشكلات. وفي حالة عدم انعكاس بعض هذه المسائل على نحو ملائم -تنفيذها- فيلزم مراجعة المواقف إلى حد ما.

أليسا كوبر:

كافوس أراستيه:

ومع ذلك، في الوقت الحالي، هناك العديد من المجالات التي لا تزال تضعها مجموعة العمل عبر المجتمعات في اعتبارها وبعيداً عن فترة التعليق العام وفترة التعليق العام الثانية، فقد تكون هناك بعض المراجعات أو بعض التعديلات التي قد يكون لها تأثير ملحوظ. ولا ينبغي استثناء ذلك. فهذه هي المشكلة التي لا تزال قيد النظر، أي، تعرف مجموعة العمل عبر المجتمعات قدراتها جيداً حيث تعمل بأقصى طاقتها كما تبلي بلاءً حسناً. وبالرغم من ذلك، يخضع ذلك للتعليق العام والذي قد يؤثر إلى حدٍ ما على مراجعة الحالة والذي قد يكون له تأثير غير مباشر على أسماء مجموعة العمل عبر المجتمع والتي تؤثر ثانياً [غير مسموح] على انتقال مجموعة العمل عبر المجتمع. وينبغي ملاحظة ذلك ووضعه في الاعتبار من قبل المجتمع الذي يستمع إلى جلسة عبر الويب. شكراً.

شكراً لك، كافوس. هذه نقطة جيدة. والتأكيد فحسب، كما ذكر باتريك، بعدما تلقينا التعليقات العامة، وتلقت مجموعة العمل عبر المجتمعات التعليقات العامة وبعدها أنهت مجموعة العمل عبر المجتمعات مقترح المساءلة، سعت مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA للحصول على موافقة من مجتمع الأسماء تفيد تلبية مقترح المسائلة لجميع المتطلبات. وستكون هذه نقطة مهمة لنا لضمان اكتمال مقترح الانتقال ويلي جميع رغبات مجتمع الأسماء. هل هناك أسئلة أخرى سواء من خلال الدردشة أو رفع الأيدي؟ كافوس، تفضل.

أليسا كوبر:

نعم، بمجرد إنهاء الجلسة عبر الويب، في ظل وجود أي عمل آخر، كما ذكرت مرتين قبل ذلك، لدى أمر مهم أود إثارته للنظر فيه. شكراً.

كافوس أراستيه:

حسناً، لنرى ما إذا كان لدينا أسئلة أخرى أم لا. كافوس، هل هناك عمل آخر، هل هو اختصاص مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA أم يتعلق الأمر بحضور المجتمع لجلسة عبر الويب؟

أليسا كوبر:

كافوس أراستيه: نعم، إنه اختصاص مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA. إنه اختصاص مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA. نعم، أليسا.

أليسا كوبر: حسنًا، ربما يمكننا إنهاء الجلسة عبر الويب.

كافوس أراستيه: نعم، حسنًا. بمجرد انتهائك، حسنًا. أنا، [غير مسموع]. بمجرد إنهاء الجلسة عبر الويب، ثم مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA. حسنًا، شكرًا.

أليسا كوبر: حسنًا، عظيم. أود فقط توجيه الشكر إلى جميع المشاركين بالجلسة عبر الويب اليوم. أعتقد أنه يمكننا إنهاء الجلسة الآن. شكرًا لكم على الأسئلة والتعليقات التي أوردتموها في الدردشة. وسيتاح التدوين النصي للدردشة والتسجيل الصوتي على الموقع الإلكتروني لمجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA بعدما تنتهي اليوم حتى يتمكن الأشخاص من مراجعتها إذا أرادوا.

وأود أن أقول في النهاية أن مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA تريد سماع تعليقاتكم خلال فترة التعليق العام سواء كان لديكم مخاوف بشأن المقترح أم كنتم تدعمونه. ولا يقل إظهار الدعم أهمية عن طرح الأسئلة والتعليقات. لذا يرجى وضع التعليق في الاعتبار حتى لو كان ما لديك تعليقات داعمة في المقام الأول. وسنقبل تلك التعليقات بالتأكيد كما نستفيد منها.

شكرًا لكم جميعًا. وفيما يتعلق بكافوس، إذا أردت ذلك، يمكننا إنهاء التسجيل وإذا أردت البقاء على الخط، إذا أراد أعضاء مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA البقاء على الخط لدقيقتين لتنازل أي أمر آخر، فيمكننا فعل ذلك.

كافوس أراستيه: نعم. أنا بانتظار موافقتك.

أليسا كوبر:

حسناً، كافوس، أعتقد أننا يمكننا التحول إلى مناقشة مشكلتك.

كافوس أراستيه:

نعم. المشكلة هي أنه خلال اجتماع ICANN رقم 53، تناولنا مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA ومجموعة العمل عبر المجتمع ومجموعة العمل عبر المجتمعات واللجنة الاستشارية الحكومية وما إلى ذلك، ولكن [غير مسموع]. لقد انتهى الأمر. ولكن الآن أفهم أن الأشخاص يخططون لمجموعة العمل عبر المجتمعات في الوقت نفسه كما هو الحال مع مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA. لا أدري—

[نهاية النص المدون]